



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Vol. XXXI Aizawl, Friday, 23. 8. 2002, Bhadra 1, S.E. 1924 Issue No. 34

Government of ~~Mizoram~~

Part I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 22013/1/98-AGR, the 20th August, 2002. In the interest of public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu H. Joela, SDAO, Tlabung to the Post of Section Officer-cum-Silt Analyst, Directorate of Agriculture with immediate effect and until further orders.

Pu H. Joela will hand over the charge to Pu P.C. Lawmsanga, AEO, Tlabung

Vanengmawia,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. A. 46012/6/98-LJE/49, the 21st August, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to empower Pu Nghaklianmawia, MCS, Deputy Commissioner, Mamit District with all the powers of Deputy Commissioner under rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of Officers appointed to administer justice in the Lushai published vide No. 2530(a) A.P. dt. 25.3.1937, for administering justice under the

said Rules within the district of Mamit with immediate effect and until further orders or so long as the Officer holds the post of Deputy Commissioner unless sooner withdrawn.

Further in exercise of the powers conferred by sub.-Sec(1) and (2) of section 20 of the code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said Officer as an Executive Magistrate and also to direct that he shall exercise all the powers of District Magistrate under the said code and under all other laws for the time being in force within the District of Mamit with immediate effect.

No. A. 46012/5/98-LJE/73, the 21st August, 2002. In exercise of the powers conferred under rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of the procedure of the Officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide No. 2530(a) A. P. dt. 25.3.1937, the Governor of Mizoram is pleased to invest Pu David L. Pachuau, Sub-Deputy Magistrate, Champhai as Assistant to the Deputy Commissioner, Champhai District and further to invest under Rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to that of the Judicial Magistrate of the First Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) as amended from time to time, with immediate effect and so long as the officers holds the post of Sub-Deputy Magistrate, Champhai unless sooner withdrawn.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub.-Sec. (1) of section 20 of the Cr. P.C. 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said Officer as an Executive Magistrate in Champhai District with immediate effect.

P. Chakraborty,
Secretary to the Government of Mizoram.

No. A. 31013/1/2000-EDC, the 22nd August, 2002. On successful completion of the probation period, the Governor of Mizoram is pleased to confirm the following Lecturers in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/-p.m.

Sl/No.	Name	Present place of posting
1.	Pu Lalramsanga Sailo	Govt. Aizawl College.
2.	Pu B. Lalrawngbawla	Lunglei Govt. College.

R. Challiana,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22012/2/91-P&AR(GSW), the 22nd August, 2002. In the interest of public service and as per recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to regularise the Officiating promotion issued vide Notification even No. dt. 28.8.2001 of the following Deputy Secretaries with effect from the date of taking over charge.

1. Pu Laltlana J. Pachuau
2. Pu Romawia
3. Pu Lianzuala

Lalngthinglova,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22013/1/97-P&E/136, the 21st August, 2002. In partial modification of this Department Notification vide letter No.A.22013/1/97-P&E Dt. 29.7.2002, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Engineering Grade V (SDO/AE) of Power & Electricity Cadre under Power & Electricity Department with immediate effect.

Sl. No.	Name	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1.	Lalrinmawia	S.D.O., MRT Sub-Division, Lunglei.	S.D.O. (TC) Revenue Division, Aizawl.	Vice Lalchungnunga, transferred.
2.	Liansangvunga	A.E. Office of Chief Engineer (Power), Aizawl	S.D.O. Sub-Station Sub-Division, Zuangtui	Vice Lalhminghlua, transferred.
3.	Laltlanthangi	S.D.O., Kawnpui Power Sub-Division, Kawnpui	Electrical Inspector, Aizawl	Vice La ramlien F.Tusinla, transferred.
4.	Zothansanga	A.E., Aizawl Power Circle	S.D.O., Kawnpui Power Sub-Division, Kawnpui	Vice Laltlanthangi, transferred.
5.	Lalchungnunga	S.D.O. (TC) Revenue Division	A.E. Transmission Circle	Vacant.

All other Officers in the previous Notification will remain unchanged.

Sl. No. 2 & 4 will move first.

K.T.Lalrikhuma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No.A.19021/1/83-P&E/275, the 21st August, 2002. On attaining the age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu H. Lalchhuana, Superintending Engineer, Lunglei Power Circle, Power & Electricity Department on Superannuation with effect from 31.8.2002.

Haukhum Hauzel,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. A. 22013/1/87-PW, the 21st August, 2002. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Engineering Grade V (Civil) of PW cadre and post them to the places shown in column 4 against each of the table given below with effect from the date of taking own charge and until further orders :-

Sl. No.	Name of officer	Present place of posting	New place of posting	Remarks
1	2	3	4	5
1.	Pu Pazawna	SDO, PWD, Project Sub-Division VIII.	AE in the office of E-in-C, PWD, Aizawl.	Vice H. Lalnghinglova transferred.
2.	Pu H. Lalnghinglova	AE in the office of E-in-C. PWD, Aizawl.	SDO, Aizawl Road 'N' Sub-Division III, Aizawl.	Vice F. Lalhmunsiana transferred.
3.	Pu F. Lalhmunsiana	SDO, PWD, Aizawl Road 'N' Sub-Division-III, Aizawl.	SDO, PWD, Store Sub-Division, Zuangtui.	Vice P.C. Zodinliana transferred.
4.	Pu P.C. Zodinliana	SDO, PWD, Store Sub-Division, Zuangtui.	SDO, PWD, Aizawl Road 'S' Sub-Division-I, Aizawl.	Vice C.Laldingliana transferred.
5.	Pu C. Laldingliana	SDO, PWD, Aizawl Road 'S' Sub-Division-I. Aizawl	AE, PWD National Highway, Division II, Aizawl.	Vice P.T. Kunzaman transferred.
6.	Pu P.T. Kunzaman	AE, PWD, National Highway Division-II, Aizawl.	AE, PWD, Khawzawl Division.	Vice J. Lalnuntluanga transferred.

1	2	3	4	5
7.	Pu J. Lalnun-tluanga	AE, PWD, Khawzawl Division.	SDO, PWD, Saiha Building Sub-Division.	Vice Lalthakima transferred.
8.	Pu Lalthakima	SDO, PWD, Saiha Building Sub-Division.	AE, PWD, Kolasib Sub-Division.	Vice R. Lalawmpuia transferred.
9.	Pu R. Lalawmpuia	AE, PWD, Kolasib Division.	SDO, PWD, Building Headquarters Sub-Division, Aizawl.	Vacant
10.	Pu Lalduhzuala Sailo.	AE in the office of E-in-C, PWD, Aizawl.	SDO, PWD, Project Sub-Division-II Aizawl.	Vice Lalzarlzolian transferred.
11.	Pu Lalzarlzolian	SDO, PWD, Project Sub-Division-II Aizawl.	SDO, PWD, North Vanlaiphai Sub-Division.	Vice H. Zoliana transferred.
12.	Pu H. Zoliana	SDO, PWD, Vanlaiphai Sub-Division.	AE, Directorate of Health & Family Welfare Department, Aizawl	Vice Zopara transferred
13.	Pu Zopara	AE, Directorate of Health & Family Welfare, Department, Aizawl.	SDO, PWD, Kanmun Sub-Division	Vice C. Lal-thangvela transferred
14.	Pu C. Lal-thangvela	SDO, PWD, Kanmun Sub-Division.	AE, PWD, Project Circle, Aizawl	Vice Samuel Zothankhuma transferred
15.	Pu Samuel Zothankhuma	AE, PWD, Project Circle, Aizawl.	SDO, PWD, Project Sub-Division-VII	Vice Pazawna transferred
16.	Pu Suaktluanga	SDO, PWD, Hnahthial Sub-Division.	SDO, PWD, Lunglei Road Sub-Division	Vice Lalramzauva transferred
17.	Pu Lalramzauva	SDO, PWD, Lunglei Road Sub-Division.	AE in the office of CE, PWD, Zone II, Aizawl	Vice K. Luai-minthanga transferred

18. Pu K. Luaimin-thanga	AE in the office of CE, PWD, Zone-II, Aizawl	SDO, PWD, Building Sub-Division	Vice Kaphmingliana transferred
19. Pu Kaphmingliana	SDO, PWD, Lunglei Building Sub-Division.	SDO, PWD, Aibawk Sub-Division	Vice C.Do-thuama transferred
20. Pu C. Dothuama	SDO, PWD, Aibawk Sub-Division.	Estate Officer PWD, Aizawl	Vice Lalthansiami Ralte transferred
21. Pi Lalthansiami Ralte	Estate Officer PWD, Aizawl	AE in the office of E-in-C, PWD Aizawl	Vice Lalduhzuala Sailo transferred
22. Pu Lalramsanga	AE, PWD, Project Circle, Aizawl	SDO, PWD. Building Sub-Division 'S' Aizawl	Vice Saithuama Sailo transferred
23. Pu Saithuama Sailo	SDO, PWD, Building Sub-Division 'S' Aizawl.	AE, PWD, Project Circle, Aizawl	Vice Lalramsanga transferred

Serial Nos. 2, 5, 7, 10, 13, 15, 16, 18 & 22 will move first.

Pu C.Laldinliana, JE will look after the current duties of SDO Hnahthial Sub-Division in addition to his own duties till substitute is posted.

R.Sangliankhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No.A-22012/1/99-LAD, the 21st August, 2002. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the two Circle Officers as indicated below with effect from the date of taking over charge :-

Sl.No.	Name of Officers	Present place of posting	New place of posting
1.	Pu S. Lianhmingthanga	Circle Officer Champhai	Circle Officer D.L.A.O. Aizawl

- | | | | |
|----|---------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| 2. | Pu P.H. Rualzakhuma | Circle Officer
D.L.A.O. , Aizawl | Circle Officer
Champhai |
|----|---------------------|-------------------------------------|----------------------------|

Sl. No. 2 will move first by handing over his charge to D.L.A.O., Aizawl.

R. Sangliankhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No.A. 32014/1/96-SERI, the 21st August, 2002. On the recommendation of MPSC and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to Promote Pu J. Lalthankima E.O. to the Post of Sericulture Promotion Officer in the scale of pay of Rs 6500-200-10500/- P.M. plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of joining the post.

He is further posted at Champhai under District Sericulture Officer, Champhai.

B. Sanghnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Sericulture Department.

No.A. 12031/5/2000-F.Est/Pt, the 21st August, 2002. In the interest of public service and as provided under Rule 6(a) read with Rule 11(3) of the Mizoram Finance and Accounts Service Rules, 2001 the Governor of Mizoram is pleased to order appointment of the following persons in the Junior Grade of the Mizoram Finance and Accounts Service in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- with effect from the date of joining.

1. Pu V.Lalzamlova, Assistant Auditor, Accounts & Treasuries.
2. Pu V.L. Thlanawma, Assistant Auditor, Accounts & Treasuries.
3. Pu Sangliana, Assistant Treasury Accountant, Serchhip Treasury.
4. Pu Laldinpuia, A.S.A. , Food & Civil Supplies Department.

The Officers appointed above will be on probation for a period of 2 years as specified under Rule 10 of the MF & AS Rules, 2001.

On their appointment, they are posted as shown below against their names:-

- | | |
|---------------------|--|
| 1. Pu V. Lalzamlova | — F.A.O. , P.W.D. Zone-II (against study leave vacancy of Pu Sailoliana Sailo). |
|---------------------|--|

2. Pu V.L. Thlanawma — F.A.O., Land Revenue & Settlement (vacant) He will look after the works of F.A.O. Soil & Water Conservation in addition to his own duties without additional monetary benefit.
3. Pu Sangliana — Assistant Director, Accounts and Treasuries vice Lianhmingthanga transferred.
4. Pu Laldinpuia — Treasury Officer, Mamit. He will draw pay against the post of A.E.L.A.

Further, consequent upon posting of newly recruited officers, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Junior Grade of MF & AS Officers as shown against their names :—

Sl. No.	NAME	PRESENT PLACE OF POSTING	NEW PLACE OF POSTING	REMARKS
1.	R.L. Thanzauva	F.A.O., Soil and Water Conservation	F.A.O. Food & Civil Supplies	vacant.
2.	Pu Lalthanzauva Chawngthu	F.A.O. Environment and Forest.	Assistant Director, A&T	vice C. Lalthanpuui transferred.
3.	Pu Lalthlamuana	Treasury Officer Lunglei	F.A.O. Geology & Mining Wing (Industries Deptt).	vacant
4.	Pu Lianhmingthanga	Asst. Director, Accounts & Treasuries	T.O., Lunglei	Vice Lalthlamuana transferred
5.	Pi C. Lalthanpuui	Assistant Director, Accounts and Treasuries.	F.A.O. Environment & Forest	vice Lalthanzauva Chawngthu transferred.

Pu Lianhmingthanga, Pu Lalthanzauva Chawngthu and Pu R.L. Thanzauva will move first.

Vanhela Pachuau,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

ORDER

No. A. 38013/1/99.AGR, the 21st August, 2002. On attaining the age of superannuation, the Governor of Mizoram is pleased to order release of Pu L.Hauzika A.E.C. from service with effect from 31.8.2002.

Pu Lianchungnunga, Gram Sevak, D.A.O. Office, Kolasib will take the charge of A.E.O. Kawnpui Circle in his own grade until further orders.

Vanengmawia,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

NOTIFICATION

No. A. 11013/6/2002-PHE, the 21st August, 2002. In partial modification of this Department Notification issued under memo even no. dt. 9.7.2002, the name of Sub-Division appeared at sl. no. 39 should be read as "Sub-Divisional Officer, P.H.E. Tlabung WATSAN Sub-Division, Tlabung" instead of Sub-Divisional Officer, P.H.E. Tlabung WATSAN Sub-Division, Lunglei.

J.H. Ramfangzauva,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Health Engineering Department.

CORRIGENDA

No. A. 22012/3/89-PERS(B), Pt. the 20th August, 2002. The new place of posting of Pu Lalhmingthanga, MCS, Deputy Secretary, GAD mentioned as Senior L.O. Kolkata in this Department's Notification of even No. dt. 8.7.2002 is to be read as "Joint Director, Food & Civil Supplies Department-cum-Liaison Officer, Kolkata."

Lawmthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22012/1/99-LAD, the 23rd August, 2002. The posting place of Pu S. Lianhmingthanga, Circle Officer, Champhai as appeared in this Departments Notification of even No dated 21.8 2002 shall be read as Circle Officer (Hqs) Aizawl attached to District Local Administration Officer Aizawl.

Lalthuamlhiana,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No.A. 31014/1/99-HORT, 21st August, 2002. In pursuance to this Department's Notification dated 16.7.2002 regarding Confirmation of 2 H.E O.'s, issued under Memo No. A. 31014/1/99-HORT Dt. 16.7.2002 the last column may be read as 'Date of confirmation' instead of 'Date of information'.

Biaksanga H.Parte,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Horticulture Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATIONS

No. C. 28012/MIZ-564/95-COMTAX/13, the 20th August, 2002. Whereas it has been brought to my notice that the business known as BOOK CORNER Proprietor Lalthmelthai Located at Bara Bazar Aizawl registration under C.S.T. Act, 1956 bearing regn. No. MIZ-564 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required under Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by sec. 7(b) of the Central Sales Tax Act, 1956 the certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

No. C.28012/MIZ-3561/01-COMTAX/11, the 20th August, 2002. Whereas it has been brought to my notice that the business known as MOBILE TEA Proprietor K. Lalhliapi located at Dawrpui Jail Veng registration under C.S.T. Act, 1956 bearing regn. No. MIZ-3561 has ceased to be liable to pay tax under the Act ;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required under Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by sec. 7(b) of the Central Sales Tax Act, 1956 the certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

No.C.28012/MIZ-2779/93-COMTAX/12, the 20th August, 2002. Whereas it has been brought to my notice that the business known as LALRIN WOOL HOUSE Proprietor C. Lalhmingliana located at Vaivakawn Aizawl registration under C.S.T. Act, 1956 bearing regn. No. MIZ-2779 has ceased to exist to be liable to pay tax under the Act ;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required under Rule (91) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957 ;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by sec. (7)b of the Central Sales Tax Act, 1956 the certificate of registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from the date of issue of this Notification.

Sd/-
Vanhela Pachuau,
Commissioner of Taxes,
Mizoram, Aizawl.